

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 27 JUILLET 1920.

Proposition de loi relative aux traitements des secrétaires communaux ⁽¹⁾.

Wetsvoorstel betreffende de jaarwedden der gemeentesecretarissen ⁽¹⁾.

I. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR
M. AMELOT ET CONSORTS.

I. — AMENDEMENT DOOR DEN
HEER AMELOT c. s. VOORGESTELD.

ART. 4.

ART. 4

Le remplacer par la disposition suivante :

L'État interviendra pour un quart dans les traitements et augmentations obligatoires des secrétaires communaux.

Dit artikel te vervangen door de volgende bepaling :

De Staat betaalt een vierde van de jaarwedden en van de verplichte weddeverhoogingen der gemeentesecretarissen.

ALF. AMELOT.
MAX HALLET.
L. PÉPIN.
J. MAHIEU.
LÉON BRUYNINGX.
A. DONY.

II. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR
M. BERLOZ AU TEXTE AMENDÉ PAR
LA SECTION CENTRALE.

II. — AMENDEMENTEN DOOR DEN HEER
BERLOZ VOORGESTELD OP DEN TEKST
DOOR DE MIDDENAFDEELING GEWIJ-
ZIGD.

ARTICLE PREMIER.

EERSTE ARTIKEL.

Alinéa 7. — Tous les deux ans, le secrétaire a droit à une augmentation

7° lid. — Om de twee jaren heeft de secretaris recht op eene verhooging zij-

(1) Proposition de loi, n° 131.
Rapport, n° 451.
Amendement, n° 458.

(1) Wetsvoorstel, n° 131.
Verslag, n° 451.
Amendement, n° 458.

de son traitement initial fixée à 5 % dans les communes des catégories 1 à 5, à 4 % dans les communes des catégories 6 à 8 et à 3 % dans les communes des autres catégories.

Alinéa 10. — L'augmentation bismuelle cessera...

Alinéa 11. — L'augmentation bismuelle pourra être refusée...

ner aanvangswedde, bepaald op 5 t. h. in de gemeenten van de reeksen 1 tot 5, op 4 t. h. in de gemeenten van de reeksen 6 tot 8 en op 3 t. h. in de gemeenten van de overige reeksen.

10° lid. — De tweejaarlijksche verhooging is niet langer verplicht...

11° lid. — De tweejaarlijksche verhooging kan... geweigerd worden...

EUGÈNE BERLOZ.

ELIE HAINAUT.

LÉON MARILLE.

POL BOËL.

PÉRIQUET.

III. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR M. DE KERCHOVE D'EXAERDE AU TEXTE AMENDÉ PAR LA SECTION CENTRALE.

ARTICLE PREMIER.

Remplacer les mots :

« Tous les 3 ans », par « Tous les 2 ans le secrétaire a droit à une augmentation de 4 % dans les communes des catégories de 1 à 11. »

III. — AMENDEMENT DOOR DEN HEER DE KERCHOVE D'EXAERDE VOORGESTELD OP DEN TEKST DOOR DE MIDDENAFDEELING GEWIJZIGD.

EERSTE ARTIKEL.

De woorden : « om de drie jaren » te vervangen door de woorden :

« Om de twee jaren heeft de secretaris recht op een verhooging van 4 t. h. in de gemeenten van de reeksen 1 tot 11 ».

R. de KERCHOVE d'EXAERDE.

J. B. ROMBAUTS.